

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 53 (1982)  
**Heft:** 2

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

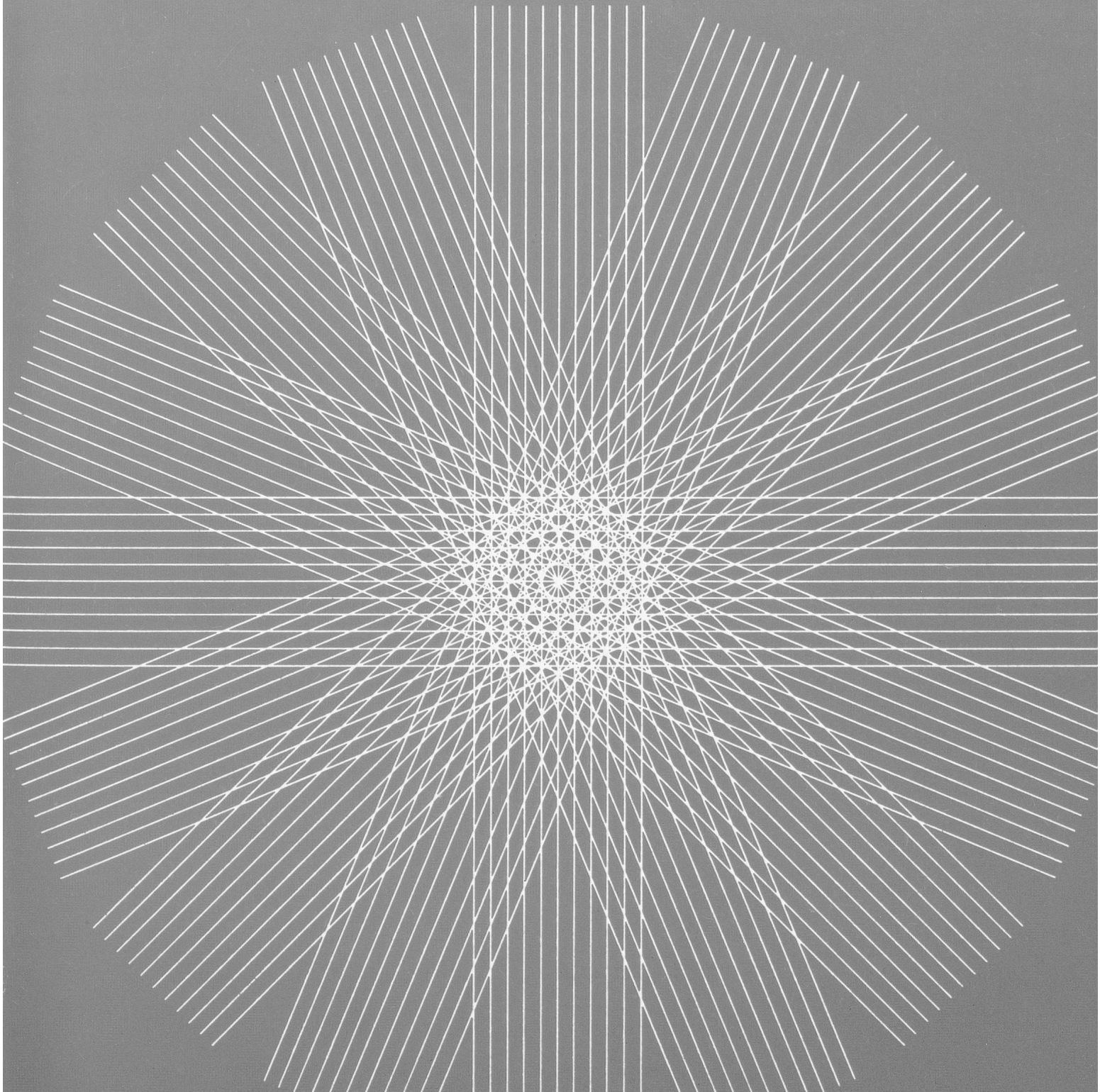
2

Februar 1982 53. Jahrgang

# Schweizer Heimwesen

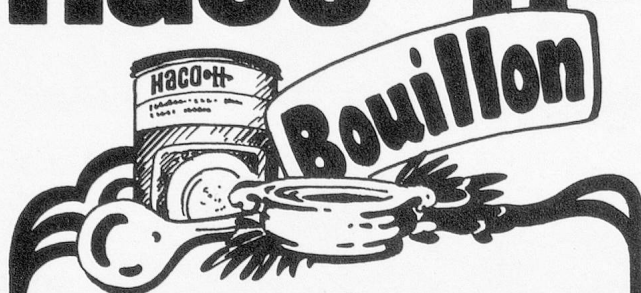
## Fachblatt VSA

Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm  
angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen





# HACO



**Weil man  
weiss, was  
man hat**

**Haco ag gūmligen**  
Telefon 031 / 52 00 61

**service  
culinaire**



Patientenheber  
zum Sitzen oder Liegen

**Multilift**

élevateur pour malades  
pour position assise ou couchée

Grauba AG  
Postfach  
4008 Basel

Telefon  
061/35 26 66

# Sissach

**Das neuentwickelte Pflegebett  
im neuen Alters- und Pflegeheim**

**Basler Eisenmöbelfabrik AG 4450 Sissach Telefon (061) 984066**





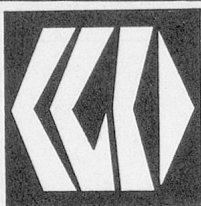
Verlangen Sie ein Musterpaket.  
Spezialkonditionen für Abschlüsse.



Mit freundlichen Grüßen



**FISCHLIN AG, ARTH**  
Tel. 041 82 13 77/78



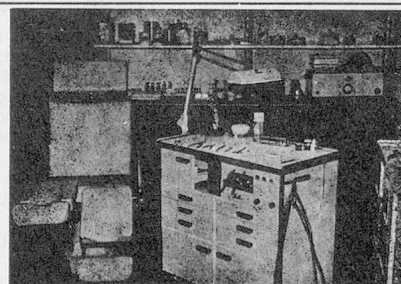
## Rudolf Egli AG 6215 Beromünster

Tel. 045 51 17 15  
+ 51 17 17

**Sargfabrik:** Grösstes und reichhaltigstes  
Programm für alle Ansprüche

**Leichenwäsche:** Einmalig schön und gut!

**Unsere Devise:** Optimale Bedienung bei gün-  
stigen Preisen



Moderne  
Fusspflege-  
Einrichtungen  
seit  
vielen Jahren



Verlangen Sie unsern Katalog

**SIMON KELLER AG**

Pédicure- und Sanitätsbedarf

**3400 BURGDORF**

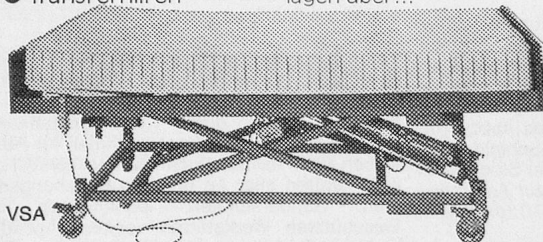
Lyssachstr. 83, Tel. 034 22 74 74

## SACON Bettenheber

Fähbare Höhenverstellung unter praktisch jedes  
Bett montierbar. Unterstützt die Selbstsorge und  
die Pflege auch im Privatbereich. Doppelschutz-  
isolierter Motor, wartungsfrei und geräuscharm.

### SACON-Programm:

- Heimbetten
  - Pflegebetten
  - Stehbetten
  - Transferhilfen
  - Matratzen
  - Schwesternrufe
- Verlangen Sie unverbind-  
lich detaillierte Unter-  
lagen über...



VSA

### Coupon:

- ☐ Stehbett  
☐ Pflegebetten + Matratzen  
☐ Bettenheber, Heimbetten  
☐ Transferhilfen

Name: \_\_\_\_\_

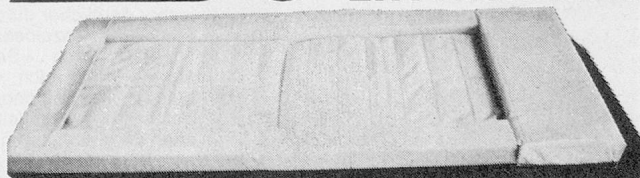
Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

SACON AG für Gesundheit und Komfort,  
Industriestrasse 18, 8910 Affoltern a.A., Tel. 01/76177 51, Telex 55684  
Verkaufsbüro Basel, Tel. 061/46 27 28



**NEU-  
ENTWICKLUNG**



## ARDO WASSER- FLOTATION

Anerkannt wirksame Dekubitus-  
Therapie und -Prophylaxe

Das neue, verbesserte ARDO-System hat zwei Kammern  
und wiegt nur noch rund 40 kg, bei gleichbleibend  
minimalem Auflagedruck. ARDO erlaubt die Anpassung  
an alle therapeutischen Bedürfnisse. ARDO können  
Sie kostenlos während 4 Wochen ausprobieren,  
bitte BON einsenden.

Alleinverkauf: Embru-Werke  
Kranken- und Pflegemöbel  
8630 Rüti ZH  
Tel. 055/31 28 44

Wir möchten  
das ARDO-System  
kostenlos ausprobieren.

**embru**

Vollständige Adresse:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_